

CÓRDOBA Y SEFARAD : LA GESTIÓN TURÍSTICA DEL PATRIMONIO CULTURAL JUDÍO EN CÓRDOBA

Patricia Téllez Francisco¹

Resumen

Las más de veinte décadas de gestión del patrimonio cultural judío en España han dado lugar a una gran variedad de iniciativas y recursos que, además de salvaguardar los vestigios materiales del legado sefardí en el país, suponen un complemento para el turismo cultural. Este hecho ha suscitado un gran interés para el desarrollo local, ampliando la oferta de actividades culturales, así como la atracción de un público más específico que busca sus orígenes en Sefarad.

El estudio de tales iniciativas en ciudades como Córdoba, donde existe un rico legado judío, es de vital importancia para la gestión de dicho patrimonio. La presente investigación, plantea una revisión de la oferta turística cultural en torno al patrimonio judío de la ciudad con el fin de conocer los procesos de reactivación de los elementos patrimoniales seleccionados, la participación de los agentes sociales herederos y depositarios de los mismos, así como las percepciones de los *stakeholders* implicados, para establecer las bases de un debate en torno a la aplicación de las buenas prácticas en la gestión del patrimonio cultural judío en Córdoba.

Palabras Clave: Turismo cultural, patrimonio judío, Córdoba, Sefarad,

¹ Facultad de Turismo y Finanzas, Universidad de Sevilla. ptellez94@gmail.com

CORDOBA & SEPHARAD :JEWISH CULTURAL HERITAGE MANAGEMENT IN CORDOBA

Abstract

After more than twenty decades of jewish cultural heritage management in Spain, a wide range of actions and sources have been made. These efforts not only help the safeguarding of these sephardic legacy's material remains but also they come as a complement for the cultural tourism. This has aroused great interest for the local development enhancing its offer of cultural activities as well as the attraction of a more specific target group in search of their origins in Sepharad.

The study of these initiatives for the management of this heritage in cities like Córdoba, with an abundant jewish legacy, is crucial. The current investigation analyses the cultural touristic offer dealing with the jewish heritage in the city. The objectives are the understanding of the processes of the heritage selected elements, the participation of the social agents inheritors and holders in them as well as the perceptions of the involved stakeholders in order to set the basis of a debate concerning the implementation of a proper management of the jewish cultural heritage in Córdoba

Keywords: Cultural tourism, jewish cultural heritage, Córdoba, Sepharad.

1. INTRODUCCIÓN

La década de los años noventa, marcó un punto de inflexión para el legado judío en España. Su redescubrimiento y revalorización vinieron precedidos por uno de los acontecimientos más reseñables de finales del siglo XX: las conmemoraciones del Quinto Centenario de la Expulsión de los Judíos que, a su vez, trajeron consigo un acercamiento a la Federación de Comunidades Israelitas de España, el cual se materializó con el *Acuerdo de Cooperación*² entre ambas partes. Sin embargo, estos hechos no fueron sino el final del preludio de una historia que comenzó a fraguarse siglos atrás y, de la que todavía hoy, seguimos escribiendo capítulo a capítulo.

Después de casi tres décadas de estudio, salvaguarda y puesta en valor del legado patrimonial judío del país, persisten algunos puntos transversales que atender: la identidad colectiva de España en cuanto a su pluralidad; la dimensión de la propia identidad judía – teniendo en cuenta la dinámica histórica de la que es protagonista en España – y las relaciones transversales que se han ido trazando con las comunidades israelitas nacionales descendientes del mundo sefardí.

La presente investigación, tiene como objetivo el análisis del patrimonio cultural judío y su gestión turística en la ciudad de Córdoba. Fruto de un estudio previo realizado entre 2017 y 2018, la hipótesis de partida se estableció en torno a la intencionalidad de las activaciones patrimoniales del legado sefardí para su salvaguarda y difusión. Ante la ausencia de revisiones críticas previas y el auge del interés del pasado judío en el país, la siguiente propuesta se estructura en varios apartados: por una parte, la cuestión judía en España y cómo han influenciado los discursos políticos en la gestión del patrimonio; y, por otra, la oferta turístico-cultural disponible en la ciudad. Asimismo, han sido tomados como referencia los modelos de estudio y gestión existentes en Europa Central y Europa del Este aplicados desde finales de la década de los años 80.

Para poder contextualizar el objeto de estudio, cabe destacar que la historia de las comunidades judías en España está llena de acentuadas fluctuaciones, cargada de momentos álgidos de convivencia y plenitud, persecución y expulsión, odio y aceptación. Se distingue una progresiva evolución del antijudaísmo teológico al moderno antisemitismo de finales del siglo XIX hasta el filosefardismo característico de principios del siglo XX. Este último, promovido por el espíritu colonial de la época, introdujo en España una simpatía projudía, dando origen a una gran variedad de imágenes y discursos en torno a la minoría judía del país. Fenómeno que no puede ser pasado por alto, pues afecta a las

² Ley 25/1992, de 10 de noviembre. «BOE» núm. 272, de 12 de noviembre de 1992 Referencia: BOE-A-1992-24854

concepciones y activaciones patrimoniales actuales, haciendo del país un caso paradigmático para la gestión del legado judío.

Cuando a finales del siglo XIX, se redescubren las comunidades sefardíes emigradas a Marruecos tras el Real Decreto de Expulsión de 1492, los marcos de referencia para las comunidades judías se han desarrollado en dos vertientes, a saber, una tradicional religiosa y otra jurídica nacional. A la gran variedad de prejuicios que surgían del antijudaísmo religioso, se le unía una filiación cultural con los sefardíes del exilio. Eran dos realidades diferentes, conceptualizadas de manera independiente. Así, la visión del judío era demonizada, mientras que la figura del sefardí representaba esa vuelta a las raíces, a la herencia y esencia hispánica más pura. Esta última apreciación jugaba un papel fundamental para condimentar el incipiente nacionalismo (ROZENBERG, 2016)

La distinción en el binomio ‘judío-sefardí’, dio lugar a cuestionamientos identitarios recíprocos que se acentuó con la llegada de las migraciones de las comunidades judías del Mediterráneo a la península ibérica. Mientras unos aclamaban su hispanidad para volver, otros se cuestionaban el origen de sus apellidos. Fue así como, paulatinamente, ante el olvido del pasado medieval de Al-Ándalus se inicia la revalorización de las raíces judías, descubriendo toda una huella que trascendía los límites imaginables de la sociedad de finales de los años 20. De las exaltaciones de Sefarad a las conmemoraciones del Quinto Centenario a finales de siglo, la recuperación del patrimonio judío en España ha originado un muestrario de presuntos orígenes judíos o conversos, que favorecen las leyendas y mitos más típicos de la Edad Media. Una imagen que dista de la verdadera conceptualización identitaria de las comunidades judías de la actualidad (ROZENBERG, 2016).

Además, se debe tener en cuenta las implicaciones políticas que este redescubrimiento tuvo, pues son ampliamente conocidos los debates parlamentarios con las intervenciones de Manterola y Castelar, las investigaciones de Ángel Pulido, etc.; así como el reencuentro con las comunidades sefardíes de Marruecos y Balcanes y el conocimiento de otras muchas localizadas en distintos puntos geográficos del Mediterráneo; de Rusia y del Imperio Otomano, fundamentaron las medidas proteccionistas y colonialistas que caracterizaron el ambiente político de principios del siglo XX (ARAGONESES, 2016). Para ello, era necesario la creación de un vínculo histórico que legitimara las fuerzas en las geolocalizaciones más deseadas y que, a su vez, se ganara el favor de los agentes implicados.

A partir de aquí, se asiste a una instrumentalización del legado judío para fines políticos, fomentado no sólo por el filosefardismo, sino también por la demografía de las propias comunidades judías en la actualidad. La escasez de representantes efectivos en el país desde la llegada de las mismas a principios de siglo hasta nuestros días, comprende

todo un proceso de selección y activación patrimonial desde las administraciones que afecta a la propia puesta en valor del mismo. La inauguración de la Red de Juderías de España, como un circuito turístico que tiene por finalidad la “puesta en valor” del pasado judío y la ley de nacionalidad sefardí³ proclamada en la Casa de Sefarad-Israel⁴, son testigos del interés que ha suscitado en los últimos años el patrimonio judío.

Por otra parte, la curiosidad y preocupación por el patrimonio cultural también condiciona el fenómeno del reciente interés por el legado judío. Con las nuevas dinámicas económicas en el sector turístico, los usos y significados del patrimonio son redefinidos en función del propio mercado. La cultura como producto económico y, más concretamente, el patrimonio cultural, sirve como estrategia para la búsqueda de productos diferenciados que alivien la estacionalidad de algunos destinos y aseguren un desarrollo (SANTANA, A. 2003). Sin embargo, esta visión economizada del patrimonio, también es compartida desde las esferas del ámbito político. La utilización de elementos patrimoniales como símbolos para la elaboración de propagandas internacionales y nacionales, hunde sus raíces en una larga tradición. Pierre Nora (1987), reflexionaba hacia finales del siglo XX, sobre los denominados “lugares de memoria” (*lieux de mémoire*). Un término que hacía referencia al proceso de selección de lugares y figuras clave para la elaboración de discursos que, sobre una base histórica, fundamentaran la memoria y el patrimonio compartido por todos los integrantes de una misma nación. De esta manera, se conseguía la vinculación del individuo con el Estado. La búsqueda de un punto en común de un origen compartido, se construye sobre las bases de una identidad que, además, necesita la memoria como fuerza primaria – entendiendo memoria como conjunto de impresiones e imágenes que subyacen en el imaginario de los pueblos (CANDAUI, J., 2001).

Una vez laborados los discursos patrimoniales para destacar esa identidad común las instituciones pusieron en valor los elementos seleccionados y los promocionaron. En este propósito se diseñan las nuevas iniciativas como los itinerarios culturales europeos que, a través del turismo, le han encontrado una fuente de promoción y de ingresos para los países que participan en la red de itinerarios. Entre ellos cabe destacar “The European Routes of Jewish Heritage”⁵.

³ Real Decreto 893/2015, de 2 de octubre, Ley de concesión de nacionalidad a sefardíes originarios de España. «BOE» núm. 151, de 25 de junio de 2015, páginas 52557 a 52564. Referencia: BOE-A-2015-7045

⁴ Surgida en 2006 por el acuerdo entre el Ministerio de Asuntos Exteriores, Unión Europea y de Cooperación y la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID).

⁵ Creada en 2004 por el Consejo Europeo, tiene como objetivo presentar los puntos de mayor interés sobre el patrimonio cultural judío en Europa. Para mayor información, véase: <https://www.coe.int/es/web/cultural-routes/the-european-route-of-jewish-heritage> | [fecha de acceso: 20/12/2019]

Esta salvaguarda del legado judío en Europa también coincide con el mundo de posguerra y puede resumirse en dos líneas principales:

- a) En primer lugar, las instituciones internacionales se veían en la obligación moral de subsanar las implicaciones que el programa de odio racial y el Holocausto habían acarreado a la comunidad judía internacional.
- b) En segundo lugar, las comunidades judías que habían sido perseguidas y exterminadas, debían reconstruir sus vidas y su propia identidad. Por lo que se inician programas de investigación histórica sobre su legado y presencia en Europa.

El contexto en el que se desarrollan estas acciones, se caracteriza por la disolución de la mayoría de comunidades judías en Europa, bien por las consecuencias de la II Guerra Mundial, bien por las migraciones principalmente a Estados Unidos y Latinoamérica, y la creación del Estado de Israel. Este contexto es realmente paradójico pues se enfatiza el valor del legado judío en Europa en un momento en el que las poblaciones judías la abandonan de forma masiva.

Dando lugar a lo que en palabras de la autora Diana Pinto se conoce como “los espacios judíos sin judíos” (PINTO, 2000). Poblaciones con una larga tradición judía, se encontraban sin agentes sociales que participaran de ellas. España; sin embargo, alberga unas características distintas, ya que las comunidades judías habían sido expulsadas siglos antes. Además, hay que sumarle, la vinculación sentimental del pueblo judío con Sefarad por ser punto clave en su tradición histórica, en segundo lugar, por la propia idiosincrasia de la cuestión judía en España, como ya se ha explicado con anterioridad, y por la propia gestión del patrimonio judío que se lleva a cabo actualmente en el país.

Atendiendo a las propuestas de los programas de patrimonio y turismo realizados en la Unión Europea y, en consonancia con las reflexiones de Diana Pinto, actualmente asistimos a una “virtualidad de lo judío”. Entre los países que integran esta red, se distingue espacios claves. Lugares donde las comunidades judías albergan una presencia afianzada y que, además, no solo otorgan una realidad física y trascendental a los elementos que conforman el total de la ruta, sino que, en algunos casos, se encargan directamente de la gestión de su patrimonio. Lugares donde no existe la representación de una comunidad judía de todos los elementos integrantes del itinerario. En este último caso, la gestión la adquiere la propia administración, encargada de la reconstrucción del pasado de sus municipios. Por lo tanto, la selección de elementos patrimoniales es crucial. Es el patrimonio de los judíos del pasado, no se valoriza como el patrimonio cultural de las comunidades judías del presente. Así, queda relegado a una perspectiva musealizable que busca lo material como único vestigio de su existencia. Esto provoca una total desvinculación del patrimonio judío con

sus principales depositarios (PINTO, D. 2000; JURIS, 2000.; KOZIOL, 2002)

No obstante, paulatinamente, se van subsanando los errores de formulación de estas propuestas con la intervención – aunque tímida todavía – de las comunidades judías. Es una tendencia marcada en Europa y de forma más peculiar en España, por todas las razones que han sido expuestas anteriormente. Por lo tanto, conviene cuidar cada uno de los detalles de esta cuestión para conseguir una gestión turística y patrimonial óptica que beneficie a ambas partes.

Para concretar, el fin del presente análisis es conocer la gestión turística del legado sefardí en Córdoba para alcanzar y proponer las bases para la concepción de buenas prácticas que favorezcan la sostenibilidad entre el desarrollo de la ciudad y el buen uso del patrimonio cultural judío en la ciudad.

2. CÓRDOBA JUDÍA DESDE EL DISCURSO TURÍSTICO

Para comprobar la gestión del legado cultural judío en España, se ha seleccionado la localidad de Córdoba como estudio de campo. Ciudad indispensable en la crónica de la historia del Estado español, Córdoba ha sido desde sus inicios un enclave destacado y estratégico cuyos acontecimientos definen y marcan el patrimonio cultural. Para el legado sefardí, Córdoba es una ciudad casi de peregrinaje.

La presencia judía en la península Ibérica, tiene su punto de origen el siglo I a.C.⁶, aunque la época de mayor esplendor es el período de Al-Ándalus. Los vestigios materiales de aquel momento, se pueden apreciar en los enclaves más característicos de la ciudad: la aljama cordobesa o el denominado 'barrio de la judería'. Localizar este último es una ardua tarea acorde a la falta de información y a la poca especificación de las fuentes.

Sin embargo, qué mejor forma de conocer la judería desde el punto de vista turístico que ateniendo a los itinerarios propuestos desde los organismos correspondientes. Así, la Red de Juderías de España, propone los *highlights* del legado sefardí en Córdoba de la siguiente manera:

- a) Castillo de la Judería. El denominado alcázar viejo, junto al barrio de San Basilio.
- b) *Fonsario* o cementerio de los judíos. En el barrio de la Axerquia, aun hoy con diversas teorías sobre su localización.
- c) Puerta de Almodóvar. Hoy en día, puerta de acceso al casco histórico.

⁶ Como vestigio material, el Museo Arqueológico de Córdoba cuenta entre sus fondos con la lápida de Yehudá Bar Akon sobre la que se han escrito estudios de referencia.

- d) Calle Judíos, arteria principal de la judería de Córdoba.
- e) Sinagoga. Uno de los enclaves más importantes para la ciudad y la propia historia judía del país. Datada en el siglo XIV, se ha mantenido a lo largo de estos siglos gracias a las distintas utilidades que se le han concedido.
- f) Casa de Sefarad, Casa-museo que se encarga de conservar la memoria, el legado judío de los sefardíes y de las comunidades judías en la actualidad.
- g) Zoco, antiguo centro neurálgico comercial de la medina.
- h) Plazuela de Tiberíades, situada justo al final de la Calle Judíos, presidida por la figura del pensador más importante del legado sefardí: Moshé ben Maimón.
- i) Plaza de Maimónides, El bocacalle que abre desde calle judíos hacia el resto de la judería, es sede del museo taurino, justo enlazada con la plazuela de Tiberíades.
- j) Capilla de San Bartolomé. Una hermosa capilla mozárabe, a los pies del antiguo hospital del Cardenal Salazar, actual facultad de Filosofía y Letras.
- k) Plaza de Juda Leví.
- l) Baños árabes de Santa María.
- m) Casa del Judío. Antigua edificación situada en la plaza del museo arqueológico, sede del empresario Elie J. Nahmias, hoy guarda la plaza desde sus altos muros y hermosas puertas.
- n) Museo Arqueológico.

Como puede comprobarse, es un recorrido centrado en la historia medieval judía de Córdoba, como así lo reconoce la propia guía de la Red de Juderías: “*ve descubriendo su pasado medieval de la ciudad de las tres culturas*”⁷

Otra de las características reseñables es que se establece un eje cronológico de los monumentos para poder elaborar un contexto histórico – fundamental para su interpretación – que incluye, además, un elenco de personajes ilustres. Al itinerario le acompañan toda una serie de pequeñas explicaciones complementarias; así como actividades paralelas para poder disfrutar de la ciudad a saber, los patios de Córdoba, los triunfos de San Rafael, etc. Complementan la propuesta cultural: Festival Internacional de Música Sefardí y el Otoño Sefardí en Córdoba. Entre su programación podemos encontrar una amplia gama adaptada a todos los gustos.

⁷ Cita extraída de la Guía Oficial de la Red de Juderías de España, Córdoba. | Red de Juderías de España | <https://redjuderias.org/wp-content/uploads/2019/09/Cordoba-web.pdf> | [fecha de acceso: 20/12/2019]

2.1. Turismo cultural en la ciudad

Si tomamos el punto de partida los informes anuales de turismo proporcionados por el Observatorio de Turismo de Córdoba⁸, se ve una clara ascendencia progresiva desde 2000 hasta 2018, donde Córdoba se sitúa como uno de los destinos predilectos en materia de turismo cultural. No sólo por sus declaraciones Monumentales, sino también por su amplia oferta de actividades, museos y monumentos. Las percepciones de los visitantes de Córdoba, la sitúan con una calificación media de sobresaliente en cuanto a posibilidades, trato, entornos e infraestructuras.

Córdoba siempre se ha posicionado como una de las principales ciudades con mayor interés turístico en ámbito cultural de la autonomía. Prueba de ello, son los datos obtenidos gracias al Observatorio de Turismo, que en los últimos cinco años, ha podido comprobar ese creciente interés por el legado sefardí de la localidad. Aunque no especificado en sus parámetros, se distingue la Sinagoga como el tercer monumento más visitado, justo sólo detrás de la Mezquita-Catedral y el Alcázar de los Reyes Cristianos. Tres ejes que configuran las maravillas histórico-artísticas disponibles en el casco histórico. Esta tendencia se repite en los años siguientes a 2015⁹, con una pequeña distinción en 2017 por la clausura de la sinagoga y sus labores de restauración. En el último informe perteneciente a este año, la misma alcanzaba un total de 21.4200 visitas, según los datos del segundo trimestre del año.

El marcado interés por el pasado judío, también viene precedido por los esfuerzos realizados desde las distintas instituciones encargadas de su gestión. La Red de Juderías de España, la proliferación de guías turísticos especializados en patrimonio cultural; así como la ampliada oferta gastronómica que puede empezar a detectarse por algunos de los restaurantes más concurridos de la judería – originando, incluso, dos nuevos restaurantes de cocina sefardí, especializados en recetas tradicionales. El interés por el conocimiento y la búsqueda del legado sefardí, queda directamente relacionado también con las distintas medidas llevadas a cabo desde el gobierno y las administraciones. La ley para la nacionalidad sefardí, la promoción de los servicios en ferias internacionales, la búsqueda de nuevos mercados a los que abrirse con Israel, Estados Unidos y demás países de mayoría judía.

2.2. La gestión turística del legado judío en Córdoba. Qué productos podemos

⁸ Disponibles en: página web.

⁹ Para mayor información, véanse los informes correspondientes a los años 2015, 2016, 2017, 2018 y 2019.

encontrar y hacia quiénes están orientados

La totalidad de la oferta cultural en torno al patrimonio judío en Córdoba, como se comentaba con anterioridad, se centra principalmente en distintos itinerarios por la judería, donde el visitante puede deleitarse experimentando la historia sefardí de la ciudad a través de una serie de monumentos con un claro discurso sobre ellos.

Al analizar las rutas e itinerarios disponibles para conocer a fondo la judería, se debe realizar una pequeña distinción en la propia concepción de la ciudad: Judería y centro histórico, son dos realidades muy distintas. Si nos referimos a judería *sensu stricto*, las posibilidades quedan reducidas a un número determinado de monumentos. La sinagoga, calle judíos, plaza Tibiríades, Plaza Maimónides, Plaza Juda Leví y el Zoco. El resto de elementos destacables, son complementos añadidos *a posteriori* para formular alternativas a las visitas. Entre ellas, se incluiría la variedad de productos que se promociona desde la Red de Juderías de España.

A estos itinerarios, se le suma la oferta de restaurantes, jornadas y actividades que se ven incrementadas por los dos focos de atención que hospeda Córdoba en los meses de junio y septiembre: el Festival Internacional de Música Sefardí y el Otoño Sefardí, respectivamente. Ambas, incluyen toda una serie de experiencias extrasensoriales que favorecen la tangibilidad de lo intangible, la materialidad de la memoria y su legado. Jornadas sobre arqueología judía, historia, mujeres, leyendas, religión, etc., se enmarcan dentro de las jornadas sobre cultura judía propuesta desde el Consejo de Europa. Casa de Sefarad también ofrece una exposición temporal y permanente sobre la vida de las comunidades sefardíes en España y la ciudad, más concretamente.

También complementario a este abanico de posibilidades, se encuentra a disposición del viajero, las rutas de Andalucía tus raíces. Una propuesta de itinerarios por las zonas no tan conocidas de Andalucía que, aunque no formen parte directa o activa de la Red de Juderías, también poseen un legado sefardí. En este caso, los municipios seleccionados son: Úbeda, Jaén, Lucena y Cádiz. Los *highlights*, precisamente, también coinciden con vestigios materiales, pruebas históricas del pasado, como la recién descubierta sinagoga de Úbeda o el legado sefardí de Lucena, la perla de Sefarad¹⁰.

Así, todo el conocimiento de la oferta turística en la provincia de Córdoba o la propia localidad, está confeccionada en torno a tres ideas principales: Historia medieval, material y convivencia de las tres culturas. Tres ítems que aparecen en los discursos patrimoniales y que afectan directamente en la activación de los espacios como lugares de memoria. Es una

¹⁰ Toda la información sobre las rutas de Andalucía tus raíces, han sido obtenidas de la página web: <http://www.andalucia.org/es/andalucia-tus-raices/raices-sefardies/>

selección realizada desde el mito y la leyenda, una gestión todavía incipiente que se resume en los recursos típicos que envuelven el patrimonio cultural judío. Jornadas, festivales e itinerarios.

3. ANTECEDENTES: LAS CORRIENTES DE ESTUDIO EN LA GESTIÓN DEL PATRIMONIO CULTURAL JUDÍO.

Ya se ha mencionado cómo y cuándo surge el interés por el legado sefardí; sin embargo, el surgimiento de metodologías específicas o análisis más concretos sobre la propia gestión del legado judío y sus consecuencias es más reciente. Su incorporación a la investigación científica, por lo tanto, apenas alcanza diez años de estudio. Mientras que la historia de las comunidades judías y la cuestión judía en España tiene un largo recorrido histórico, no existen estudios específicos sobre la gestión del legado judío en el país. Su salvaguarda, protección, difusión y, - por qué no - comercialización, comenzaron a tener peso a partir de los primeros años del 2000, cuando las tendencias en la propia industria turística experimentaron cambios, ya precedentes y predecibles desde principios de los años 90.

En Europa la dinámica es diferente. Tras la II Guerra Mundial y la caída del Muro de Berlín, aumenta el interés por la cultura judía cuya gestión queda en manos de agentes no judíos, los denominados *outsiders* de la vida y cultura judía (GARTNER, 2007).

Es en Polonia donde se originan los primeros estudios del fenómeno en la década de los años 80. Posteriormente, autores como Diana Pinto, Michael Y. Bodemann o Tibor Mester, aseguraban la necesidad de una minoría que definiera territorio y funciones de los espacios, ya que lo físico también es simbólico. Ante la ausencia de las comunidades encargadas de otorgar esos significados, cabe preguntarse qué producto se está llevando a cabo, qué símbolos pueden utilizarse una que la comunidad ha desaparecido. En este sentido, la reinterpretación de dichos espacios, juega un papel fundamental. La autora Ruth Ellen Gruber, lo lleva a una concepción distinta. Con las interpretaciones y la gestión actual del patrimonio cultural judío, asistimos a una universalización del fenómeno judío en la conciencia europea, rellenar espacios vacíos, por lo que se crea lo denominado ‘*virtual jewishness*’ una concepción virtual de lo que es en realidad lo judío (GRUBER, 2002). Es la construcción de lo judío, es decir, elementos judíos resignificados por no judíos que configuran una serie de edificios y elementos materiales, intentando rescatar, reactivar o ligar de nueva esa simbología antigua con la actualidad, los *newcomers* de lo judío. Una imagen mental, una hermenéutica del recuerdo para restaurar un pasado ideal (GARTNER, 2007).

Esta construcción se basa en tres ideas principales: un espacio físico, una

pseudo-cultura judía y unos actores o establecedores de esa cultura. Todo ello, se engloba en un *sightseeing*, conciertos, presentaciones de libros, representaciones, etc. Los problemas en la gestión, aparecen cuando se intenta convertir esa memoria en un cliché turístico, presentado una visión *disneyficada* de la historia en lugar de algo real como afirmaba Raphael Samuel¹¹.

La realidad en España, no se aleja tanto de la que se puede contemplar en Europa. En este caso, la memoria de Sefarad se asienta sobre los personajes y narraciones que alberga la época de esplendor de las tres culturas. Al-Ándalus, en ese pasado medieval. Esa selección de imágenes del pasado, una reconstrucción de acuerdo a unos intereses. Todo es parte de un objetivo. En ese binomio de memoria-legitimación, surge lo que en palabras de Pier Nora se conoce como la *obsesión conmemorativa*. Una memoria artificial, hegemónica que nutren los textos culturales en torno a manifestaciones y vestigios materiales en los que subyace unas claras concepciones ideológicas (ALIBERTI, 2018).

Ya se ha mencionado que en España los intentos por restaurar esta memoria se centran, sobre todo, a finales del siglo XIX, principios del siglo XX. Sobre este particular, conviene destacar la celebración del octavo centenario del nacimiento de Maimónides que tuvo lugar en Córdoba en la mitad de los años treinta, dando lugar, posteriormente, a la exposición bibliográfica sefardí mundial de 1959, la creación del museo sefardí de Toledo en el 64 y el programa conmemorativo Sefarad 92, organizado con la ocasión del centenario de la expulsión (ALIBERTI, 2018).

De esta manera, España establecía una nueva época con los descendientes de los judíos expulsados con el decreto de 1492. Estas intenciones, quedan claras con el discurso de Jasó de Gardogni, gobernador civil de Córdoba. Se celebró con entusiasmo la reapertura de la sinagoga de Córdoba al culto judío, celebrada además por el Rabino Weill durante el oficio religioso quien rezó por España y por el presidente Niceto Alcalá Zamora (FRIEDMAN, M., 2012).

Así, las bases científicas para el estudio del legado sefardí, se establecieron con el primer simposio de estudios sefardíes que tuvo lugar meses después de la proclamación de la inauguración del museo sefardí de Toledo en 1964 (ALIBERTI, 2018).

A estas iniciativas siguieron las llevadas a cabo por Sefarad 92 enmarcada en el conjunto de actividades en las que estaba inmersa España en aquella época, la expo de Sevilla y las Olimpiadas de Barcelona, Madrid como capital europea de la cultura, etc. Esta Sefarad 92, tuvo como éxito que los descendientes de aquellos judíos aceptaran la investigación del pasado judío español que proponía el Estado. Acontecimientos que

¹¹ Citado en GARTNER, 2007.

coincidían con la firma de acuerdos de cooperación entre el estado y la Federación de Comunidades Judías de España¹²(ROZENBERG, 2016; ALIBERTI, 2018).

3.1. Gestión patrimonial del legado judío

La reconciliación y redescubrimiento con el pasado judío, no sólo a nivel identitario, sino histórico, artístico y arquitectónico, ha producido un repensar en la conciencia del país a distintos niveles: nacional, regional y local.

Todas las labores realizadas desde la Red de Juderías, tomada como órgano principal en la gestión del legado judío, se plantean desde el *Patronat Call* de Gerona, quienes a través de la red, han conseguido una comercialización de la herencia histórica sefardí. Estas iniciativas se enmarcarían en esos agentes no judíos que mencionaban Michel Y. Bodemann, Tibor Mester o Ruth Gruber.

Desde la búsqueda de alternativas al turismo de masas, se promocionó el turismo urbano, una iniciativa más sostenible que tenía como propósito descentralizar el foco de atención hacia las zonas del interior a través de la valorización del concepto de ciudad histórica (ASWORTH, G.; TURNBRIDGE, J., 1990). A Gerona, le siguieron Toledo, Córdoba y Sevilla en rehabilitar sus barrios judíos y redescubrir su legado patrimonial. La Red de Juderías contó desde sus inicios con una ausencia de representantes judíos (HOSTA, 2005), suplementada por las investigaciones realizadas en los años 80 por parte de investigadores del CSIC (ALIBERTI, 2018).

Es el momento, por tanto, del intento de creación de un inventario arqueológico y arquitectónico del pasado judío peninsular de la mano de José Luis Lacave¹³.

Sin embargo, es importante destacar que esta Sefarad era una tierra judía sin judíos. La presencia judía en la Red de Juderías quedaba relegada a intelectuales y figuras destacables siempre en ese pasado medieval. Desde la Red se coordina este patrimonio y Córdoba figura como una de las ciudades más importantes para la misma¹⁴. Cuenta con un recorrido online a través de un eje cronológico interactivo. Aunque la ausencia de acontecimientos más allá de 1968, sólo afirma la intencionalidad de la red en mantener esa revalorización

¹² Ley 25/1992, 10 de noviembre, *Op. cit.*

¹³ José Luis Lacave “Itinerarios Judíos de España”. Programa de searad 92 comisión v centenario. Memoria. Madrid, 2/1982, CSIC-UTAD, caja 1072, carpeta de 1978. José Luis Lacave, 2000. P.1., citado en Anna Lena Menny (2013). P.364.

¹⁴ Estos itinerarios se encuentran confeccionados por la UE junto con otras alternativas como el Camino de Santiago, la Ruta de la Plata y la Ruta de Granada. En 2006 se creó la European Association for the Preservation and promotion of Jewish culture and Jewish Heritage, (*Consejo de Europa, 2007 p. 286, Véase Anna Lena Menny (2013) pp.355-356.*

del pasado judío por encima del presente. Se convierte así pues España en una vasta llanura de memoria, con lugares de encanto y ensueño lejanos, ajenos a la realidad actual (ALIBERTI, 2018).

Este repensar del patrimonio judío en cuanto a su historia y legado, ha tenido como consecuencia el cambio de concepción en la identidad judía (GRUBER, 2002, WALKOWITZ, 2018).

3.2. Patrimonio Cultural Judío en Córdoba, municipio integrante de la Red de Juderías.

Analizando los datos a disposición en la página web oficial de la Red de Juderías sobre Córdoba, la información se encuentra estructurada de la siguiente forma:

- a) Una pequeña guía sobre los primeros vestigios de la presencia judía en Córdoba, pasando por la evolución y devenir histórico de la misma hasta su expulsión en 1492.
- b) Localización de la judería de Córdoba. En este caso, señalan el barrio del alcázar viejo y destacan la notable presencia de la Sinagoga en el número 20 de la calle Judíos. Su valor arquitectónico es reseñable aplicando los términos a los que hacen referencia *la decoración de los muros*, la Plaza de Maimónides o la Plaza de Tiribíades.
- c) Al final de la página, se incluye una versión descargable de la guía oficial de la ruta por la Córdoba judía en la que se pueden encontrar menciones a otros elementos patrimoniales de la ciudad ajenos al legado judío. También pone a disposición una exquisita cronología de la historia de los judíos de Córdoba, de gran interés por su valor didáctico y visual, teniendo como punto final el año de 1588. Posteriormente, ofrece una guía de personajes ilustres entre los que se destacan: Maimónides o Hasday Ibn Shaprut.

La judería es introducida con mapas, fotografías y referencias ilustrativas que incitan al viajero a conocer en profundidad los secretos de la Córdoba sefardí. Mencionan además, los nuevos descubrimientos y actividades complementarias como las llevadas a cabo en Casa de Sefarad, los festivales y jornadas ya realizados en la ciudad, etc. Sin faltar, tampoco, las recomendaciones gastronómicas y hosteleras para poder disfrutar de la ciudad a 365 grados¹⁵.

¹⁵ Guía de Córdoba Sefarad, *Op.cit.*

Con tales esfuerzos en la promoción y venta; en la salvaguarda de los vestigios materiales; en la difusión del legado inmaterial a través de la música y la gastronomía, queda injustificada la ausencia de estudios previos o de seguimiento que realicen controles anuales sobre la repercusión que estas actividades tienen en el desarrollo local. Hacia quiénes van orientados estos productos, qué percepciones se obtienen desde la inocencia del turista, qué se busca cuando se selecciona Córdoba como destino intercultural; máxime cómo afecta esto a las familias judías de la ciudad de Córdoba, cuál es el punto de partida de las instituciones y administraciones encargadas de dicha gestión.

Repercute a nivel económico toda esta difusión de Córdoba como ciudad judía, en qué números se traduce la promoción del festival internacional de Música Sefardí, o las jornadas del Otoño Sefardí. Qué imagen proyectan los propios guías, qué formación adquieren los guías, qué discursos se utilizan en la propaganda.

Todas estas interrogantes son claves para la aplicación de buenas prácticas en la gestión del patrimonio cultural judío. Un patrimonio que en su 99,95% se configura a través de elementos inmateriales que escapan de la tangibilidad de los sentidos.

4. METODOLOGÍA

Text Ante la falta de estudios, pues es un campo todavía reciente en el que queda todavía mucho por hacer, la metodología aplicada para la siguiente investigación llevada a cabo entre 2017 y 2018, es un análisis etnográfico de los agentes implicados en la gestión del patrimonio cultural judío. Dicho análisis se sustenta en una serie de entrevistas semiestructuradas a partir de un cuestionario de referencia para obtener las perspectivas y preocupaciones de los distintos actores. Se han catalogado cuatro grupos de interesados en torno a cinco ítems distintos recogidos de los resultados obtenidos, como puede apreciarse en la siguiente tabla:

Figura 1. Resultados de las entrevistas realizadas.

Fuente: tabla de elaboración propia

Así pues, los sectores representados fueron¹⁶:

- a) El sector público.
- b) El sector privado.

¹⁶ La identidad de los entrevistados no figura entre las páginas de este artículo ya que se han mantenido la voluntad de los mismos en no aparecer con sus nombres y apellidos.

c) Las comunidades judías.

Por otra parte, la metodología también se ha centrado en el análisis de los distintos productos turísticos que ofrece la ciudad; así como los informes del Observatorio Turístico del Instituto Municipal de Turismo de la Ciudad de Córdoba y los objetivos de los últimos planes turísticos que ha presenciado la ciudad¹⁷.

En cuanto a sus productos turísticos, se podría decir que casi la totalidad de las empresas turísticas, albergan una ruta específica que hable de la judería, sinagoga y envuelva al mundo judío. Entre las actividades, destacamos el Otoño Sefardí y el Festival de Música Internacional Sefardí, más las jornadas europeas de memoria judía y las actividades transversales organizadas desde Casa de Sefarad. Todas ellas comparten los indispensables de la Red de Juderías de España, ofreciendo diversos productos complementarios: paradas gastronómicas, leyendas e historias.

¹⁷ La información sobre la orientación y apertura hacia el mercado Kasher, puede encontrarse disponible en : https://www.turismodecordoba.org/84/gdocumental/115_a42_c7/plan_estrategico_turismo_cordoba2015_2019.pdf | [fecha de acceso: 20/12/2019]

Figura 1. Resultados de las entrevistas realizadas.

	Patrimonio judío en España	Difusión del patrimonio	Perfil del turista	Modelos de gestión
Sector Público	Todo aquello material e inmaterial heredado Forma parte del ADN cultural de España Difícil de identificar	Esencial para la visibilidad de localidades y captación de visitantes Descubrir, restaurar, valorizar y conservar	Diverso y complicado de definir. Sujeto a niveles de ortodoxia Buscan historia y raíces	<i>“Red de Juderías de España goza de buena salud”</i> Inventarios Presupuestos equitativos entre Patrimonio-Turismo. Colaboración con Comunidades pero no compartir gestión
Comunidades Judías	El conjunto de elementos intangibles heredados. Forma parte del ADN Fundamental para conocer la Historia de los Judíos	Necesario para dar a conocer la cultura judía, reconocer la multiculturalidad de España Crear lazos, unir pueblos	Diverso y complejo. Sujeto a niveles de ortodoxia. España no es destino <i>kasher</i> . Buscan lo actual, la continuidad y contemporaneidad	Conocimiento del producto como base indispensable Sensibilidad Sostenibilidad Actualidad en los modelos futuros de gestión patrimonial
Sector Privado	Elementos intangibles de la memoria. Forma parte del ADN. Circunscrito al ámbito académico y poco socializado	Ofrecer aquello que no se encuentra tan fácilmente. Satisfacer la curiosidad de los visitantes	Diverso y complejo. Buscan conocer orígenes, ver y experimentar la cultura hoy en día	Nuevas políticas de gestión de la memoria; diseños que cubran y atiendan a las necesidades de los demandantes.

Fuente: tabla de elaboración propia

Los discursos que se obtienen de las visitas guiadas, fomentan esa visión medieval del pasado de Sefarad. Una visión a distancia del legado judío. Además, los guías que fomentan estas rutas, están registrados como guías oficiales y, en su mayoría, todos ellos han decidido especializarse para incluirse en la lista de Guías Rasgo, una base de datos perteneciente a la Red de Juderías de España. La acreditación es de fácil acceso, simplemente asistiendo a un número determinado de conferencias desarrolladas a lo largo del Otoño Sefardí.

Otro de los productos turístico-culturales que alberga la ciudad de Córdoba, son dos eventos de relevancia internacional, a saber, el festival internacional de música sefardí y el

otoño sefardí:

Festival Internacional de Música Sefardí: tiene lugar cada año en el mes de junio y se enmarca dentro del Real Jardín Botánico de Córdoba. Es considerado toda una referencia para el panorama internacional artístico-musical sefardí. Su concepción se basa en dar a conocer el legado inmaterial, así como acercar al público a las raíces sefardíes:

Otoño Sefardí: enmarcada dentro de las Jornadas Europeas sobre Cultura Judía, propuesta por el Consejo de Europa, Córdoba realiza un programa completo durante el mes de septiembre. Entre sus actividades destacan las decenas de actos y eventos relacionados con la cultura judía.

Septiembre sefardí de Lucena: en el mismo ámbito del ‘otoño sefardí’, la localidad de Lucena organiza desde la Concejalía de Turismo, un programa con actividades para todos los públicos.

Sigue la programación con las actividades llevadas a cabo por Casa de Sefarad. Exposiciones temporales complementan su exposición permanente sobre la vida de las comunidades judías en España. Es un lugar de encuentro, de memoria y reflexión, donde el pasado y el presente se entrelazan para mostrar un legado único y paradigmático. Además, cuenta con un fondo bibliográfico completo sobre los distintos aspectos de la cultura judía. Ofrece visitas guiadas, conciertos, talleres sobre música sefardí, jornadas... es un espacio abierto para la cultura, para el intercambio.

Estos productos, constituyen la oferta turística-patrimonial judía de la ciudad. Unas características que encandilan al extranjero y hechizan al transeúnte oriundo.

5. RESULTADOS

Los resultados obtenidos a través de las entrevistas, marcan claras tendencias en la visión y gestión del patrimonio cultural judío en Córdoba.

En primer lugar, los tres grupos coinciden que la totalidad del patrimonio es inmaterial. Es difícil recuperar los vestigios de una comunidad tan bien conglomerada con el resto de habitantes cuyas definiciones identitarias se reservan a la esfera religiosa, con unas tradiciones y legado que, aunque propias, comparten en característica con las regiones de las que forman parte. A este fenómeno, se le debe sumar las consecuencias del Decreto de Expulsión de 1492 y la dimensión del fenómeno judeoconverso.

En segundo lugar, la intencionalidad con la que es tratado ese patrimonio, dista de unos grupos a otros. Mientras que desde el sector público se aboga más por un medio de

atracción de visitantes, de desarrollo económico y oferta turística; las comunidades judías buscan dar a conocer su cultura en pos de un entendimiento, compartir sus tradiciones como elementos que se encuentran en la cultura española para evitar así tendencias radicales. En el caso del sector privado, se distingue una tendencia mixta a la hora de tratar ese patrimonio; por una parte se busca ese nivel de difusión para conseguir sensibilidad en torno al legado judío; por otra, es también un producto económico incluido en la oferta cultural de la ciudad.

En tercer lugar, el ítem más destacado son los retos que todavía queda por conseguir en dicha gestión. Un inventario de los bienes materiales judíos así como de los inmateriales que formen parte del patrimonio cultural judío fomentaría una correcta salvaguarda del patrimonio. Así, la formación es fundamental por parte de los agentes encargados de su gestión. Además, la sensibilidad con la que se debe gestionar es una realidad aclamada por las comunidades, no como algo recluso en el pasado, sino como un patrimonio vivo que todavía perdura en la memoria, en la gastronomía y la música. Son necesarios estudios de impacto de la gestión y promoción para poder conocer a los demandantes de dicho patrimonio, qué alcance tiene y hacia quién va dirigido para fomentar modelos sostenibles, acordes no sólo con los depositarios de dicho legado, sino también con la propia ciudad. Las partidas presupuestarias también son mencionadas en cuanto a una mejor repartición de fondos entre patrimonio y turismo. Sin embargo, la participación de las ciudades se establece como punto en común y de encuentro entre los tres grupos de entrevistados.

Esta participación, por tanto, favorecería las debilidades que a día de hoy contempla la gestión. Complementando con usos y significados que ya se mencionaban con anterioridad, las comunidades del presente podrían arrojar luz a los estudios del pasado, descentrando esas labores de investigación realizadas desde los núcleos universitarios hacia la práctica más eficaz.

En cuanto a la formación en sí, los guías encargados y responsables de la primera toma de contacto con el demandante, también son de vital importancia. Lejos de alimentar leyendas y mitos sobre los judíos de Sefarad, es relevante que conozcan los términos, conceptos, festividades, rituales, etc. Sobre este punto, se enlaza con los resultados obtenidos a raíz de la comparación de discursos propuestos en los itinerarios culturales en torno a la denominada judería de Córdoba. Para conocer la Córdoba judía, no sólo basta con ir a las fuentes, sino sacar el conocimiento del pasado y llevarlo al presente. Córdoba alberga una minoría judía en su ciudad a la que puede dar mayor visibilidad y participación para conseguir óptimos frutos.

6. CONCLUSIONES

Córdoba, ciudad patrimonio de la humanidad, habla por sí sola. Sus calles, sus muros, sus piedras y fuentes, los patios iluminados con el sol de mediodía e inundados del aroma de azahar, sus flores y jardines, los ventanales y arcos que rompen los límites infranqueables de su casco histórico, han sido testigo del paso de dos mil años de historia.

Desde la década de los años 80, su legado histórico-artístico y patrimonial, ha sido compensado con las declaraciones de la UNESCO. Se ha consolidado como una de los referentes del turismo cultural en el país, aplica medidas originales en cuanto a la gestión de su patrimonio, medidas que han sido divulgadas gracias a los distintos planes de turismo que marcaron un antes y un después en la ciudad. Sin embargo, dichos planes no han tenido la aplicación directa y rápida con la que se idearon. La mayoría de sus resultados distan de lo que se esperaba, consecuencia de la crisis económica y de los propios problemas que han sacudido a la ciudad. El sector económico más importante del país sin apenas convenios ni regulaciones coherentes a las que asumirse. Estos aspectos pueden afectar en gran medida al patrimonio cultural del que Córdoba es poseedora.

La visión del patrimonio cultural como un recurso económico es una tendencia propuesta incluso desde la misma UNESCO con la que comienza a denominarse *enfermedad declaratoria*. Qué, cómo y porqué se salvaguarda son una de las preguntas constantes. Los mismos interrogantes que se plantean cuando se habla de patrimonio cultural judío en Córdoba.

Los estudios previos realizados atienden en gran medida al ámbito tangible del patrimonio, quedando el inmaterial en los círculos académicos que promocionan el legado de forma paralela a lo que se aplica en la ciudad. Por otra parte, la falta de estudios exactos que especifiquen las repercusiones, intereses, fortalezas, etc, no permite hablar con precisión del efecto que tiene la gestión turística de dicho patrimonio. Por otra parte, ¿cómo poder contabilizar al turista judío? No se define ni específica, no hay datos exactos, a diferencia del mercado halal. No hay unicidad ni demanda fuerte por parte de los visitantes.

En monumentos importantes como la Sinagoga, no existe una contabilización efectiva de los visitantes ni un control estadístico de los mismos. Ni una colaboración directa con centros de interpretación como lo puede ser Casa de Sefarad. Por lo tanto, nos falta conocimiento sobre esos resultados. Necesidad básica para poder llevar a cabo una gestión impecable de lo mismo.

Así, ya se ha mencionado los resultados obtenidos a través de las entrevistas que confirmaron la percepción monumental del patrimonio judío donde los vestigios materiales son los únicos susceptibles a ser conservados, produciéndose una fosilización del

patrimonio. Queda todo relegado a un pasado atemporal e imperecedero cargado de mito y leyenda que dista de la realidad actual que representa. De esta manera, se desvincula al objeto del individuo, banalizando todo un legado y convirtiéndolo en un mero producto comerciable. El desconocimiento del legado judío, también reafirma la desvinculación. La sensación final es que se comercializa un producto que se desconoce.

La presente situación demarca los nuevos retos que deben a corto y medio plazo. Entre las tareas pendientes a las que hacer frente se dispondría: la creación de un inventario de bienes judíos en España y Andalucía; el análisis de los discursos patrimoniales ofertados en la actualidad por los sectores público y privado; así como el establecimiento de vínculos entre las comunidades y los encargados de la gestión del patrimonio. En definitiva, el presente análisis plantea un debate cargado con interrogantes: ¿conoce Córdoba su legado judío? ¿A quién dirige su producto? ¿Es consciente del potencial que tiene y hacia dónde debe dirigir sus fuerzas?

Córdoba, la ciudad reflejo de Roma, *caput mundi* en la Edad Media, podría plantear nuevos modelos de gestión que subsanaran todos los flecos que alberga la gestión actual para poder situarse como referencia desde su posición en la propia Red de Juderías, al ser uno de los municipios con más vestigios a su disposición. Sólo así alcanzar el esplendor de entonces, de la que es todavía heredera.

BIBLIOGRAFÍA

Aliberti D. (2018) *Sefarad. Una comunidad imaginada (1924-2015)*. Madrid: Marcial Pons, Ediciones de Historia S.A.

Aragoneses A. (2016) ‘Convivencia’ and ‘filosefardismo’ in Spain Nation-building *Max Planck Institute for European Legal History research paper series*, 5. |Disponible en: https://papers.ssrn.com/sol3/papers.cfm?abstract_id=2798054

Asworth, G.; Tunbridge, J. (1990) *The Tourist-Historic City*. Londres-Nueva York: Belhaven Press.

Candau J. (2008) *Memoria e identidad*. Buenos Aires: Ediciones del Sol.

- Friedman M. (2012) *Recovering Jewish Spain: Politics, Historiography and Institutionlization of the Jewish Past in Spain (1845-1935)*, Tesis Doctoral. Nueva York: Columbia University.
- Gruber R. (2002) *Virtually Jewish. Reinventing Jewish Culture in Europe*. Berkely: UC Press.
- Hosta A. (2005) *Red de Juderías de España- Caminos de Sefarad: 1995-2005*. Gerona: Red de Juderías de España-Caminos de Sefarad.
- Juris J. (2005) Los Caminos de Sefarad en *Revista de Antropología Social*, 14, Madrid: Universidad Complutense de Madrid, 241-279.
- Koziol K. (2012) *Yiddishkayt resucitado. Voces judías en la cultura europea de hoy*, Köln: Universidad Jaquelónica de Cracovia.
- Gantner E., & Antner, E. *et al.* (2007) The constructed Jew. A pragmatic approach for defining a collective Central European image of Jews en Lempertiene, L. *et al* (ed.) *Jewish Space in Central and Eastern Europe: Day-to-day History*. Newcastle: Cambridge Scholars Publishing, 211-224.
- Lacave J.L. (2000) *Guía de la España judía: itinerarios de Sefarad*. Córdoba: El Almendro.
- Pinto D. (2000) ‘The Third Pillar’ Toward an European Jewish Identity” en *Jewish Studies at the Central European University*. Budapest: Public Lectures 1996-1999. | Disponible en: <http://www.jomijun.ch/wb/media/2011/Budapest.pdf>
- Rozenberg D. (2010) *La España contemporánea y la cuestión judía*. Madrid: Marcial Pons, Ediciones de Historia S.A.
- Santana A. (2003) Turismo cultural, culturas turísticas en *Horizontes Antropológicos*, 9(20), Oporto: Alegre, 31-57
- Walkowitz D. (2018) *The Remembered and Forgotten Jewish World. Jewish Heritage in Europe and the United States*. New Jersey-Londres: Rutgers University Press.

Internet

- Schonfeld, E. (2010, May 3). *Google throws \$38.8 million to the wind* [Web log post]. Retrieved May 4, 2010, from <http://techcrunch.com>
- Andalucía Tus Raíces (2019, Diciembre 10). *Rutas Sefardíes* Acceso 20 Diciembre, 2019 en <http://www.andalucia.org/es/andalucia-tus-raices/>
- Consejo de Europa. *Itinerarios Culturales de Patrimonio Judío* 20 Diciembre, 2019 en <https://www.coe.int/es/web/cultural-routes/the-european-route-of-jewish-heritage>
- Plan Estratégico de Turismo de Córdoba (2015-2019) 20 Diciembre, 2019 en https://www.turismodecordoba.org/84/gdocumental/115_a42_c7/plan_estrategico_turismo_cordoba2015_2019.pdf
- Observatorio turístico de Córdoba (IMTUR) 20 Diciembre, 2019 en <https://www.turismodecordoba.org/observatorio-turistico-turismo-de-cordoba>
- Red de Juderías de España 20 Diciembre, 2019 en <https://redjuderias.org/wp-content/uploads/2019/09/Cordoba-web.pdf>